

ITALSOFA MANUFACTURER'S
WARRANTY



INDEX

ENG Terms of standard warranty	5
FR Conditions de garantie conventionnelle	9
ES Condiciones de garantía convencional	13
IT Termini di garanzia convenzionale	17

Thank you
for choosing
an Italsofa
product
by Natuzzi
Group.

Our models are handmade
in line with ancient craft
traditions and in compliance
with international standards
that guarantee their quality
and safety.

ENG TERMS OF STANDARD WARRANTY

ITALSOFA sofas and armchairs (hereinafter the "Products" or, in the singular, the "Product") by Natuzzi Group are covered not only by the statutory warranty of the country where the Product was purchased, but also by a further Standard Warranty, effective from the time of delivery of the Product and limited to the load-bearing parts of the internal wooden frame structure. Said warranty is issued by Natuzzi S.p.A., with registered office in Via Iazzitiello 47, 70029 Santeramo in Colle (Bari) Italy, in accordance with the provisions of this warranty certificate and the applicable regulations, which shall remain valid and binding in all cases.

Please carefully read the contents of this certificate, which can be downloaded from the website www.natuzzi.com as indicated in the contract, and follow the instructions contained therein in the case of activation of the Standard Warranty procedure referred to below. This warranty entitles the customer to have the internal wooden structure of the purchased goods repaired free of charge, assuming normal conditions of use.

No warranties are provided other than those stated herein, without prejudice to binding provisions of law on the matter. The retailer and/or third parties may not amend the terms of this warranty or issue any other warranty declarations on behalf of Natuzzi S.p.A. in any form.

MANUFACTURER'S WARRANTY

The manufacturer of ITALSOFA by Natuzzi Group goods offers purchasers of Products included in Special Orders and Ready-to-Deliver Orders a 10-year warranty only on the internal wooden structure of sofas and armchairs, effective from the time of delivery of the Product, unless the breakage is due to improper use, improper handling, accidental damage and adverse environmental conditions.

This warranty applies only to Products intended for domestic use. However, Products purchased through Display or Sample Orders, Used Goods and Non-Residential Use Orders are excluded from Standard Warranty coverage. Instructions relating to the Standard Warranty and its features can be downloaded from the website www.natuzzigroup.com as indicated in the Contract.

ASSISTANCE REQUEST PROCEDURE UNDER THE STANDARD WARRANTY

To exercise the rights under the ITALSOFA by Natuzzi Group Standard Warranty, the purchaser must submit an assistance request to the retailer from whom the purchase was made, as soon as a defect is detected and, in any case, within the defect reporting deadline provided for by local legislation. The request must be accompanied by the purchase document indicating the date of delivery and the identification code on the label affixed to the underside fabric of the Product. The seller will arrange for an inspection to be carried out within a reasonable time to verify the nature of the defects. The retailer will forward the assistance request to Natuzzi S.p.A. after ascertaining that the Product has manufacturing defects covered by this warranty. Natuzzi S.p.A. will, within a reasonable time span, repair the Product following any further verification, including by one of its representatives, of the existence of the reported non-conformities or defects, and of the conditions of operation of this warranty. If, at the time of repair, materials identical to those deemed non-conforming or defective are not available, Natuzzi S.p.A. reserves the right to replace them with others of equal quality and economic value.

Please note that removal of the label from the underside fabric of the Product will invalidate this warranty.

CONSUMER RIGHTS

For consumers who are covered by consumer protection laws or regulations in the country of purchase, the benefits conferred by the Standard Warranty are considered supplementary to the rights and remedies provided by such consumer protection laws and regulations, which may not be derogated from in any way.

Merci
d'avoir choisi
un produit
Italsofa
by Natuzzi
Group.

Nos modèles sont fabriqués
à la main, dans le respect
des traditions artisanales
ancestrales et conformément
aux normes internationales
qui en garantissent la qualité
et la sécurité.

FR CONDITIONS DE GARANTIE CONVENTIONNELLE

Les canapés et fauteuils (ci-après dénommés les « Produits » ou, au singulier, le « Produit ») ITALSOFA by Natuzzi Group bénéficient en plus de la garantie légale du pays où le Produit a été acheté, d'une Garantie conventionnelle supplémentaire prenant effet à la livraison du Produit et limitée aux parties porteuses de la structure interne du châssis en bois, consentie par Natuzzi S.p.A., dont le siège social est sis via lazzitiello no 47, 70029 Santeramo in Colle (Bari) Italie, en vertu des dispositions du présent certificat de garantie et de la réglementation en vigueur, qui restera dans tous les cas valable et contraignante.

Nous vous prions de lire attentivement le contenu du présent certificat, que vous pouvez télécharger depuis le site Internet www.natuzzi.com mentionné au contrat, et de respecter les indications qui y figurent en cas d'activation de la procédure d'intervention dans le cadre de la Garantie conventionnelle décrite ci-après.

La présente garantie permet au client d'obtenir, sans frais et sous réserve d'une utilisation normale, la réparation de la structure interne en bois du bien vendu.

Aucune autre garantie que celles mentionnées ici n'est fournie, sans préjudice des dispositions légales impératives en la matière. Le revendeur et/ou les tiers ne peuvent modifier les conditions de la présente garantie, ni émettre, sous quelque forme que ce soit, d'autres déclarations de garantie au nom de Natuzzi S.p.A.

GARANTIE DU FABRICANT

Le fabricant des biens ITALSOFA by Natuzzi Group offre aux acheteurs des Produits faisant l'objet de Commandes spéciales et de Commandes prêtes à livrer une garantie de 10 ans limitée à la structure interne en bois des canapés et des fauteuils, et ce, à compter de la livraison du Produit, sauf si le dommage résulte d'une utilisation inappropriée, d'une manipulation incorrecte, de dommages accidentels et de conditions environnementales défavorables.

Cette garantie s'applique uniquement aux Produits destinés à un usage domestique. Sont toutefois exclus de la couverture de la Garantie conventionnelle les produits achetés dans le cadre de commandes de produits d'exposition, d'échantillon, de biens d'occasion et à usage non résidentiel. Les instructions relatives à la Garantie conventionnelle et ses caractéristiques peuvent être téléchargées depuis le site Internet www.natuzzigroup.com mentionné au Contrat.

PROCÉDURE DE DEMANDE D'INTERVENTION AU TITRE DE LA GARANTIE CONVENTIONNELLE

Afin de faire valoir les droits découlant de la Garantie conventionnelle ITALSOFA by Natuzzi Group, l'acheteur doit, dès qu'il constate un défaut de conformité et, dans tous les cas, dans le délai de réclamation prévu par la réglementation locale en vigueur, présenter une demande d'assistance au revendeur auprès duquel il a acquis le produit.

La demande devra être accompagnée du document d'achat indiquant la date de livraison et le code d'identification figurant sur l'étiquette apposée sur la toile sous le Produit. Le vendeur procédera dans un délai raisonnable à une inspection en vue de vérifier le caractère des défauts.

Après avoir vérifié que le Produit présente des défauts de fabrication couverts par la présente garantie, le revendeur transmettra la demande d'intervention à Natuzzi S.p.A. Après vérification éventuelle par l'un de ses représentants de l'existence des anomalies ou défauts signalés, ainsi que des conditions d'application de la présente garantie, Natuzzi S.p.A.

procédera, dans un délai raisonnable, à la réparation dudit Produit.

Si, au moment de la réparation, les matériaux identiques à ceux jugés non conformes ou défectueux ne sont pas disponibles, Natuzzi S.p.A. se réserve le droit de remplacer ces matériaux par d'autres de qualité et de valeur économique équivalentes.

Le retrait de l'étiquette située sur la toile sous le Produit invalide la présente garantie.

DROITS LÉGAUX DES CONSOMMATEURS

Pour les consommateurs qui bénéficient des normes ou réglementations relatives à la protection des consommateurs dans le pays d'achat, les avantages conférés par la Garantie conventionnelle s'ajoutent aux droits et recours prévus par lesdites lois et réglementations de référence sur la protection des consommateurs, auxquelles il ne sera dérogé en aucune manière.

Gracias
por elegir
un producto
Italsofa
by Natuzzi
Group.

Nuestros modelos están
hechos a mano, respetando
antiguas tradiciones
artesanales y en conformidad
con las normas internacionales
que garantizan su calidad
y seguridad.

ES CONDICIONES DE GARANTÍA CONVENCIONAL

Los sofás y sillones (en adelante "Productos" o, en singular, "Producto") ITALSOFA by Natuzzi Group tienen, además de la garantía de ley del país donde el Producto haya sido adquirido, una Garantía Convencional adicional que rige desde la fecha de entrega del Producto y se limita a las partes portantes de la estructura interna al eje de madera, emitida por Natuzzi S.p.A., con sede legal en Via Iazzitiello n. 47, 70029 Santeramo in Colle (Bari) Italia, según lo establecido por el presente certificado de garantía y por la normativa de referencia aplicable, cuya validez es en todo caso inderogable.

Rogamos leer con atención el contenido del presente certificado, disponible en la página Internet www.natuzzigroup.com, indicado en el contrato, y atenerse a las instrucciones contenidas en él en caso de tener que iniciar el procedimiento de intervención en Garantía Convencional indicada a continuación.

La presente garantía permite al cliente obtener, sin gastos, en condiciones de uso normales, la reparación de la estructura interna de madera del producto adquirido.

No se suministran garantías que no sean aquellas indicadas en este documento, sin perjuicio de lo previsto por las disposiciones inderogables de ley en el ámbito de referencia.

El revendedor y/o terceros no pueden modificar las condiciones de la presente garantía ni emitir bajo ninguna forma otras declaraciones de garantía por cuenta de Natuzzi S.p.A.

GARANTÍA DEL FABRICANTE

El fabricante de los productos ITALSOFA by Natuzzi Group ofrece a los compradores de Productos incluidos en Pedidos Especiales y Pedidos Pronta Entrega una garantía de 10 años y limitada a la sola estructura de madera interna de los sofás y sillones a partir de la fecha de entrega del Producto, salvo que la rotura derive de uso inadecuado, manutención incorrecta, daños accidentales o condiciones ambientales adversas.

Dicha garantía se aplica únicamente a los Productos destinados al uso doméstico. Se excluyen de la Garantía Convencional los Productos adquiridos a través de Exposición, Muestras, Bienes Usados y para Uso No Residencial.

Las instrucciones y las características de la Garantía Convencional se pueden descargar de la página Internet www.natuzzigroup.com según lo indicado en el Contrato.

PROCEDIMIENTO DE SOLICITUD DE INTERVENCIÓN EN GARANTÍA CONVENCIONAL

Para hacer valer los derechos derivados de la Garantía Convencional ITALSOFA by Natuzzi Group, el comprador, no bien observe un defecto de conformidad y, en todo caso, dentro del plazo de denuncia previsto por la normativa local de referencia, deberá presentar su solicitud de asistencia al revendedor del cual haya adquirido el producto.

La solicitud debe presentarse junto con el documento de compra, con indicación de la fecha de entrega y del código de identificación que figura en la etiqueta aplicada a la tela de fondo del Producto.

El vendedor efectuará en un plazo razonable una inspección para comprobar en qué consisten los defectos.

El revendedor enviará la solicitud de intervención a Natuzzi S.p.A. tras haber constatado que el Producto presenta defectos de fabricación contemplados por la presente garantía. Natuzzi S.p.A. se ocupará de reparar el Producto, en un plazo razonable, tras una posible ulterior verificación, incluso a través de uno de sus representantes, de la existencia de las deformidades

o defectos denunciados, además de las condiciones de vigencia de la presente garantía. Si en el momento de la reparación no se dispone de materiales idénticos a aquellos considerados deformes o defectuosos, Natuzzi S.p.A. se reserva la facultad de sustituir tales materiales con otros de iguales cualidades y valor económico. Se recuerda que la remoción de la etiqueta de la tela de fondo del Producto deja sin efecto la presente garantía.

DERECHOS LEGALES PARA LOS CONSUMIDORES

Para los consumidores protegidos por las normas y los reglamentos en defensa del consumidor en el país de compra, los beneficios conferidos por la Garantía Convencional se consideran complementarios de los derechos y soluciones contemplados por las leyes y reglamentos de referencia en defensa de los consumidores, que no serán derogados de ninguna manera.

Grazie
per aver scelto
un prodotto
Italsofa
by Natuzzi
Group.

I nostri modelli sono fatti
a mano, nel rispetto
di antiche tradizioni artigianali
ed in conformità
con le norme internazionali
che ne garantiscono
la qualità e la sicurezza.

IT TERMINI DI GARANZIA CONVENZIONALE

I divani e le poltrone (d'ora in poi i "Prodotti" o al singolare il "Prodotto") ITALSOFA by Natuzzi Group, godono, in aggiunta alla garanzia di legge del Paese ove il Prodotto è stato acquistato, di un'ulteriore Garanzia Convenzionale, decorrente dalla consegna del Prodotto e limitata alle parti portanti della struttura interna al fusto in legno, rilasciata dalla Natuzzi S.p.A., con sede legale in via Iazzitiello n. 47, 70029 Santeramo in Colle (Bari) Italia, secondo quanto disciplinato nel presente certificato di garanzia e dalla normativa di riferimento applicabile, che rimarrà in ogni caso valida ed inderogabile.

Vi preghiamo di leggere con attenzione il contenuto del presente certificato, scaricabile dal sito internet www.natuzzigroup.com indicato in contratto e di attenervi alle indicazioni ivi contenute in caso di attivazione della procedura di intervento in garanzia Convenzionale di seguito indicata.

La presente garanzia consente al cliente di ottenere, senza spese, in normali condizioni d'uso, la riparazione della struttura interna in legno del bene venduto. Non sono fornite altre garanzie che non siano qui riportate, fermo restando quanto previsto da disposizioni inderogabili di legge nella materia di riferimento.

Il rivenditore e/o i terzi non possono modificare i termini della presente garanzia, né rilasciare, in qualsiasi forma, altre dichiarazioni di garanzia per conto di Natuzzi S.p.A.

GARANZIA DEL PRODUTTORE

Il produttore dei beni ITALSOFA by Natuzzi Group offre agli acquirenti di Prodotti inseriti in Ordini Speciali e Ordini Pronta Consegna una Garanzia di 10 anni e limitata alla sola struttura interna in legno dei divani e poltrone, a decorrere dalla consegna del Prodotto, salvo che la rottura non derivi da uso improprio, movimentazione impropria, danni accidentali e condizioni ambientali avverse. Tale garanzia si applica unicamente sui Prodotti destinati ad uso domestico. Restano comunque esclusi dalla copertura della garanzia Convenzionale i Prodotti acquistati attraverso Ordini da Esposizione, Campionatura, Beni Usati e per Uso non Residenziale.

Le istruzioni relative alla Garanzia Convenzionale e le sue caratteristiche sono scaricabili dal sito internet www.natuzzi.com indicato nel Contratto.

PROCEDURA PER LA RICHIESTA DI INTERVENTO IN GARANZIA CONVENZIONALE

Per far valere i diritti derivanti dalla garanzia convenzionale ITALSOFA by Natuzzi Group l'acquirente, non appena riscontra un difetto di conformità e comunque entro il termine di denuncia previsto dalla normativa locale di riferimento, deve presentare richiesta di assistenza al rivenditore presso cui è stato effettuato l'acquisto. La richiesta deve essere completa di documento d'acquisto con indicazione della data della consegna e del codice identificativo presente sull'etichetta apposta sul telino di fondo del Prodotto. Il venditore provvederà entro un congruo termine ad effettuare un sopralluogo per verificare la consistenza dei difetti.

Il rivenditore inoltrerà la richiesta di intervento alla Natuzzi S.p.A., dopo aver constatato che il Prodotto presenta difetti di manifattura rientranti nella presente garanzia. La Natuzzi S.p.A. provvederà, entro un lasso di tempo ragionevole, a riparare il Prodotto in seguito ad eventuale ulteriore verifica per il tramite anche di un proprio rappresentante della sussistenza delle difformità o difetti denunciati oltre che delle condizioni di operatività della presente garanzia. Qualora, al momento della riparazione, non siano

disponibili materiali identici a quelli ritenuti difformi o difettosi, la Natuzzi S.p.A. si riserva la facoltà di sostituire tali materiali con altri di pari qualità e valore economico. Si fa presente che la rimozione dell'etichetta dal telino di fondo del Prodotto invalida la presente garanzia.

DIRITTI LEGALI PER I CONSUMATORI

Per i consumatori che beneficiano delle norme o dei regolamenti a tutela del consumatore nella nazione di acquisto, i benefici conferiti dalla Garanzia convenzionale si considerano integrativi dei diritti e dei rimedi previsti da tali leggi e regolamenti di riferimento, a tutela dei consumatori, che non saranno derogati in alcun modo.



www.natuzzigroup.com